

## **Sicherheitsdokument für den Kaltraucherzeuger mit Kammern aus Edelstahl**

### **Produktbeschreibung:**

Der Kaltraucherzeuger mit drei Kammern von ECD Germany ist ein hochwertiges Instrument zur Herstellung von kaltem Rauch, ideal für das Räuchern von Fisch, Fleisch, Käse und weiteren Lebensmitteln. Hergestellt aus robustem Edelstahl, garantiert dieses Gerät Langlebigkeit und einfache Wartung, mit ausreichend Platz für eine effiziente Rauchentwicklung bietet.

### **Wichtige Sicherheitsinformationen:**

#### **1. Material und Konstruktion:**

Der Kaltraucherzeuger besteht aus Edelstahl, was ihn korrosionsfrei, rostbeständig und leicht zu reinigen macht. **Der Edelstahl bietet eine hohe Beständigkeit gegen Hitze und Feuchtigkeit** und ist somit ideal für den Einsatz in rauen Umgebungen geeignet.

#### **2. Verwendung:**

- **Setzen Sie das Gerät immer auf eine stabile, nicht brennbare Oberfläche.**
- **Vermeiden Sie den Einsatz in geschlossenen Räumen, um eine Ansammlung von Rauch zu vermeiden**, die gesundheitsschädlich sein kann.
- Der Kaltraucherzeuger darf ausschließlich mit geeignetem Räuchermehl oder Räucherspänen verwendet werden.

#### **3. Sicherheit im Umgang:**

- **Tragen Sie beim Befüllen und Entleeren des Geräts hitzebeständige Handschuhe**, um Verbrennungen zu vermeiden.
- **Halten Sie den Kaltraucherzeuger von Kindern und Haustieren fern, insbesondere während des Betriebs.**
- Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts platziert werden.

#### **4. Betriebshinweise:**

- Nach jedem Gebrauch gründlich reinigen, um Rückstände zu entfernen und eine einwandfreie Funktion sowie Hygiene zu gewährleisten.
  - Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand des Geräts auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von strukturellen Schäden oder Materialverschleiß aufweist.**

#### **5. Lagerung:**

- Lagern Sie den Kaltraucherzeuger an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- **Vermeiden Sie die Lagerung in unmittelbarer Nähe von Chemikalien oder anderen korrosiven Substanzen**, da diese die Integrität des Edelstahls beeinträchtigen können.

### **Notfallmaßnahmen:**

### **1. Feuer:**

- Im Fall eines Feuers den Kaltraucherzeuger sofort mit einer Löschdecke oder einem Feuerlöscher löschen.

- **Rufen Sie im Notfall die Feuerwehr unter der Notrufnummer 112.**

### **2. Rauchinhalation:**

- Bei Rauchinhalation die Person sofort an die frische Luft bringen.

- **Suchen Sie umgehend medizinische Hilfe, wenn Atembeschwerden auftreten.**

### **Hinweise zur Entsorgung:**

Der Kaltraucherzeuger muss gemäß den örtlichen Vorschriften für Edelstahlprodukte entsorgt oder recycelt werden. **Bitte beachten Sie die spezifischen Entsorgungsrichtlinien Ihres Landes oder Ihrer Region.**

**Bitte bewahren Sie dieses Dokument an einem sicheren Ort auf und lesen Sie es sorgfältig durch, bevor Sie den Kaltraucherzeuger verwenden.**

## Safety document for the cold smoke generator with stainless steel chambers

### Product description:

The cold smoke generator with three chambers from ECD Germany is a high-quality instrument for producing cold smoke, ideal for smoking fish, meat, cheese and other foods. Made from robust stainless steel, this appliance guarantees durability and easy maintenance, with sufficient space for efficient smoke production.

### Important safety information:

#### 1. material and construction:

The cold smoke generator is made of stainless steel, which makes it corrosion-free, rust-resistant and easy to clean. The stainless steel offers high resistance to heat and moisture, making it ideal for use in harsh environments.

#### 2. use:

- Always place the appliance on a stable, non-flammable surface.
- Avoid using the appliance indoors to prevent the build-up of smoke, which can be harmful to health.
- The cold smoke generator may only be used with suitable smoking flour or smoking chips.

#### 3. safety when handling:

- Wear heat-resistant gloves when filling and emptying the appliance to avoid burns.
- Keep the cold smoke generator away from children and pets, especially during operation.
- Ensure that no flammable materials are placed near the appliance.

#### 4. operating instructions:

- Clean thoroughly after each use to remove residues and ensure proper function and hygiene.
- Check the condition of the appliance for damage before each use. Do not use the appliance if it shows signs of structural damage or material wear.

#### 5. storage:

- Store the cold smoke generator in a dry, well-ventilated place.
- Avoid storage in the immediate vicinity of chemicals or other corrosive substances, as these can affect the integrity of the stainless steel.

### Emergency measures:

#### 1. fire:

- In the event of a fire, extinguish the cold smoke generator immediately with a fire blanket or fire extinguisher.
- In an emergency, call the fire department on the emergency number 112.

2. smoke inhalation:

- If smoke inhalation occurs, remove the person to fresh air immediately.
- Seek medical help immediately if breathing difficulties occur.

Disposal instructions:

The cold smoke generator must be disposed of or recycled in accordance with local regulations for stainless steel products. Please observe the specific disposal guidelines for your country or region.

Please keep this document in a safe place and read it carefully before using the cold smoke generator.

## Document de sécurité pour le générateur de fumée à froid avec chambres en acier inoxydable

### Description du produit :

Le générateur de fumée froide à trois chambres de ECD Germany est un instrument de haute qualité pour la production de fumée froide, idéal pour le fumage de poisson, de viande, de fromage et d'autres aliments. Fabriqué en acier inoxydable robuste, cet appareil garantit une longue durée de vie et un entretien facile, avec suffisamment d'espace pour une production de fumée efficace.

### Informations importantes sur la sécurité :

#### 1) Matériau et construction :

Le générateur de fumée froide est fabriqué en acier inoxydable, ce qui le rend non corrosif, résistant à la rouille et facile à nettoyer. L'acier inoxydable offre une grande résistance à la chaleur et à l'humidité, ce qui le rend idéal pour une utilisation dans des environnements difficiles.

#### 2. utilisation :

- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et non inflammable.
- Évitez de l'utiliser dans des locaux fermés afin d'éviter l'accumulation de fumée, qui peut être nocive pour la santé.
- Le générateur de fumée à froid ne doit être utilisé qu'avec de la farine ou des copeaux de fumage appropriés.

#### 3. sécurité lors de la manipulation :

- Portez des gants résistants à la chaleur lorsque vous remplissez et videz l'appareil afin d'éviter les brûlures.
- Tenez le générateur de fumée froide hors de portée des enfants et des animaux domestiques, en particulier pendant son fonctionnement.
- Veillez à ne pas placer de matériaux inflammables à proximité de l'appareil.

#### 4. consignes d'utilisation :

- Nettoyer soigneusement après chaque utilisation afin d'éliminer les résidus et de garantir le bon fonctionnement et l'hygiène.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de dommages structurels ou d'usure des matériaux.

#### 5. stockage :

- Stocker le générateur de fumée froide dans un endroit sec et bien ventilé.
- Évitez de le stocker à proximité immédiate de produits chimiques ou d'autres substances corrosives, car ils peuvent nuire à l'intégrité de l'acier inoxydable.

les mesures d'urgence :

1. le feu :

- En cas d'incendie, éteindre immédiatement le générateur de fumée froide à l'aide d'une couverture anti-feu ou d'un extincteur.
- En cas d'urgence, appelez les pompiers au numéro d'urgence 112.

2. inhalation de fumée :

- En cas d'inhalation de fumée, amener immédiatement la personne à l'air frais.
- Chercher immédiatement une aide médicale si des difficultés respiratoires apparaissent.

Remarques concernant l'élimination :

Le générateur de fumée froide doit être éliminé ou recyclé conformément aux réglementations locales applicables aux produits en acier inoxydable. Veuillez respecter les directives d'élimination spécifiques de votre pays ou de votre région.

Veuillez conserver ce document dans un endroit sûr et le lire attentivement avant d'utiliser le générateur de fumée froide.

## Documento di sicurezza per il generatore di fumo freddo con camere in acciaio inox

### Descrizione del prodotto:

Il generatore di fumo freddo a tre camere di ECD Germany è uno strumento di alta qualità per la produzione di fumo freddo, ideale per affumicare pesce, carne, formaggio e altri alimenti. Realizzato in robusto acciaio inox, questo apparecchio garantisce durata e facilità di manutenzione, con spazio sufficiente per una produzione di fumo efficiente.

### Importanti informazioni sulla sicurezza:

#### 1. materiale e costruzione:

Il generatore di fumo freddo è realizzato in acciaio inox, che lo rende esente da corrosione, resistente alla ruggine e facile da pulire. L'acciaio inossidabile offre un'elevata resistenza al calore e all'umidità, rendendolo ideale per l'uso in ambienti difficili.

#### 2. utilizzo:

- Collocare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e non infiammabile.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi per evitare l'accumulo di fumo, che può essere dannoso per la salute.
- Il generatore di fumo freddo può essere utilizzato solo con farina o trucioli per affumicatura adatti.

#### 3. sicurezza nella manipolazione:

- Indossare guanti resistenti al calore durante il riempimento e lo svuotamento dell'apparecchio per evitare ustioni.
- Tenere il generatore di fumo freddo lontano da bambini e animali domestici, soprattutto durante il funzionamento.
- Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.

#### 4. istruzioni per l'uso:

- Pulire accuratamente dopo ogni utilizzo per rimuovere i residui e garantire il perfetto funzionamento e l'igiene.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che l'apparecchio non presenti danni. Non utilizzare l'apparecchio se presenta segni di danni strutturali o di usura dei materiali.

#### 5. conservazione:

- Conservare il generatore di fumo freddo in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Evitare l'immagazzinamento nelle immediate vicinanze di prodotti chimici o altre sostanze corrosive, in quanto possono compromettere l'integrità dell'acciaio inossidabile.

### Misure di emergenza:

#### 1. incendio:

- In caso di incendio, spegnere immediatamente il generatore di fumo freddo con una coperta o un estintore.
- In caso di emergenza, chiamare i Vigili del Fuoco al numero di emergenza 112.

## 2. inalazione di fumo:

- In caso di inalazione di fumo, portare immediatamente la persona all'aria aperta.
- In caso di difficoltà respiratorie, rivolgersi immediatamente a un medico.

## Istruzioni per lo smaltimento:

Il generatore di fumo freddo deve essere smaltito o riciclato in conformità alle normative locali sui prodotti in acciaio inossidabile. Osservare le linee guida specifiche per lo smaltimento nel proprio paese o regione.

Conservare questo documento in un luogo sicuro e leggerlo attentamente prima di utilizzare il generatore di fumo freddo.

## Documento de seguridad para el generador de humo frío con cámaras de acero inoxidable

### Descripción del producto:

El generador de humo frío con tres cámaras de ECD Germany es una herramienta de alta calidad para producir humo frío, ideal para ahumar pescado, carne, queso y otros alimentos. Fabricado en robusto acero inoxidable, este aparato garantiza durabilidad y fácil mantenimiento, con espacio suficiente para una producción eficiente de humo.

### Información de seguridad importante:

#### 1. material y construcción:

El generador de humo frío está fabricado en acero inoxidable, lo que lo hace anticorrosivo, resistente a la oxidación y fácil de limpiar. El acero inoxidable ofrece una gran resistencia al calor y la humedad, por lo que es ideal para su uso en entornos difíciles.

#### 2. utilización:

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable y no inflamable.
- Evite utilizar el aparato en interiores para evitar la acumulación de humo, que puede ser perjudicial para la salud.
- El generador de humo frío sólo debe utilizarse con harina de ahumar o virutas de ahumar adecuadas.

#### 3. seguridad en la manipulación:

- Utilice guantes resistentes al calor cuando llene y vacíe el aparato para evitar quemaduras.
- Mantenga el generador de humo frío alejado de niños y animales domésticos, especialmente durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca del aparato.

#### 4. instrucciones de uso:

- Limpie a fondo después de cada uso para eliminar residuos y asegurar un perfecto funcionamiento e higiene.
- Antes de cada uso, compruebe que el aparato no presenta daños. No utilice el aparato si presenta signos de daños estructurales o de desgaste del material.

#### 5. almacenamiento:

- Almacene el generador de humo frío en un lugar seco y bien ventilado.
- Evite el almacenamiento en las inmediaciones de productos químicos u otras sustancias corrosivas, ya que pueden afectar a la integridad del acero inoxidable.

### Medidas de emergencia:

#### 1. incendio:

- En caso de incendio, apague inmediatamente el generador de humo frío con una manta ignífuga o un extintor.
- En caso de emergencia, llame a los bomberos al número de emergencias 112.

## 2. inhalación de humo:

- En caso de inhalación de humo, traslade inmediatamente a la persona al aire libre.
- Busque ayuda médica inmediatamente si se producen dificultades respiratorias.

### Instrucciones de eliminación:

El generador de humo frío debe desecharse o reciclarse de acuerdo con la normativa local para productos de acero inoxidable. Tenga en cuenta las directrices de eliminación específicas de su país o región.

Guarde este documento en un lugar seguro y léalo atentamente antes de utilizar el generador de humo frío.

## Документ за безопасност за генератора на студен дим с камери от неръждаема стомана

### Описание на продукта:

Генераторът за студен дим с три камери от ECD Germany е висококачествен инструмент за производство на студен дим, идеален за опушване на риба, месо, сирене и други храни. Изработен от здрава неръждаема стомана, този уред гарантира дълготрайност и лесна поддръжка, като разполага с достатъчно пространство за ефективно производство на дим.

### Важна информация за безопасност:

#### 1. материал и конструкция:

Генераторът на студен дим е изработен от неръждаема стомана, което го прави некорозионен, устойчив на ръжда и лесен за почистване. Неръждаемата стомана предлага висока устойчивост на топлина и влага, което я прави идеална за използване в тежки условия.

#### 2. използване:

- Винаги поставяйте уреда върху стабилна, незапалима повърхност.
- Не използвайте уреда на закрито, за да предотвратите натрупването на дим, който може да е вреден за здравето.
- Генераторът за студен дим може да се използва само с подходящо брашно за пушене или чипс за пушене.

#### 3. безопасност при работа:

- При пълнене и изпразване на уреда носете топлоустойчиви ръкавици, за да избегнете изгаряния.
- Пазете генератора за студен дим далеч от деца и домашни любимци, особено по време на работа.
- Уверете се, че в близост до уреда не са поставени запалими материали.

#### 4. инструкции за експлоатация:

- Почиствайте добре след всяка употреба, за да отстраните остатъците и да осигурите перфектно функциониране и хигиена.
- Преди всяка употреба проверявайте състоянието на уреда за повреди. Не използвайте уреда, ако той показва признаци на структурни повреди или износване на материала.

#### 5. съхранение:

- Съхранявайте генератора на студен дим на сухо и добре проветриво място.
- Избягвайте съхранението в непосредствена близост до химикали или други корозивни вещества, тъй като те могат да повлияят на целостта на неръждаемата стомана.

### Аварийни мерки:

1. пожар:

- В случай на пожар незабавно изгасете генератора на студен дим с противопожарно одеяло или пожарогасител.

- В случай на спешност се обадете на пожарната на спешния номер 112.

2. вдишване на дим:

- Ако вдишате дим, незабавно изведете лицето на чист въздух.

- При затруднено дишане незабавно потърсете медицинска помощ.

Инструкции за изхвърляне:

Генераторът на студен дим трябва да бъде изхвърлен или рециклиран в съответствие с местните разпоредби за продукти от неръждаема стомана. Моля, спазвайте специфичните указания за изхвърляне за вашата страна или регион.

Моля, съхранявайте този документ на сигурно място и го прочетете внимателно, преди да използвате генератора за студен дим.

## Bezpečnostní dokument pro generátor studeného kouře s komorami z nerezové oceli

### Popis produktu:

Generátor studeného kouře se třemi komorami od ECD Germany je vysoce kvalitní nástroj pro výrobu studeného kouře, ideální pro uzení ryb, masa, sýrů a dalších potravin. Tento přístroj je vyroben z robustní nerezové oceli, zaručuje dlouhou životnost a snadnou údržbu a disponuje dostatečným prostorem pro efektivní výrobu kouře.

### Důležité bezpečnostní informace:

#### 1. materiál a konstrukce:

Díky tomu je generátor studeného kouře vyroben z nerezové oceli, která je odolná proti korozi, rzi a snadno se čistí. Nerezová ocel nabízí vysokou odolnost vůči teple a vlhkosti, takže je ideální pro použití v náročných podmínkách.

#### 2. použití:

- Spotřebič vždy umístěte na stabilní nehořlavý povrch.
- Spotřebič nepoužívejte v interiéru, abyste zabránili hromadění kouře, který může být zdraví škodlivý.
- Generátor studeného kouře smí být používán pouze s vhodnou udicí moukou nebo udicími třískami.

#### 3. bezpečnost při manipulaci:

- Při plnění a vyprazdňování spotřebiče používejte žáruvzdorné rukavice, abyste se nepopálili.
- Udržujte generátor studeného kouře mimo dosah dětí a domácích zvířat, zejména během provozu.
- Zajistěte, aby se v blízkosti spotřebiče nenacházely žádné hořlavé materiály.

#### 4. návod k obsluze:

- po každém použití důkladně vyčistěte, abyste odstranili zbytky a zajistili dokonalou funkci a hygienu.
- Před každým použitím zkontrolujte stav spotřebiče, zda není poškozen. Spotřebič nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození konstrukce nebo opotřebení materiálu.

#### 5. skladování:

- Skladujte generátor studeného kouře na suchém, dobře větraném místě.
- Vyvarujte se skladování v bezprostřední blízkosti chemikálií nebo jiných korozivních látek, protože ty mohou ovlivnit integritu nerezové oceli.

### Nouzová opatření:

#### 1. oheň:

- V případě požáru okamžitě uhasťte generátor studeného kouře pomocí protipožární deky nebo hasicího přístroje.
- V případě nouze volejte hasiče na tísňové číslo 112.

## 2. vdechnutí kouře:

- Pokud dojde k nadýchání kouře, okamžitě odved'te postiženého na čerstvý vzduch.
- Při dýchacích potížích okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## Pokyny k likvidaci:

Výrobek studeného kouře musí být zlikvidován nebo recyklován v souladu s místními předpisy pro výrobky z nerezové oceli. Dodržujte prosím specifické pokyny pro likvidaci ve vaší zemi nebo regionu.

Před použitím generátoru studeného kouře si tento dokument uschovejte na bezpečném místě a pečlivě si jej přečtěte.

## Sikkerhedsdokument for koldrøgsgeneratoren med kamre i rustfrit stål

### Produktbeskrivelse:

Koldrøgsgeneratoren med tre kamre fra ECD Germany er et værktøj af høj kvalitet til produktion af kold røg, ideelt til røgning af fisk, kød, ost og andre fødevarer. Dette apparat er fremstillet af robust rustfrit stål og garanterer holdbarhed og nem vedligeholdelse med tilstrækkelig plads til effektiv røgproduktion.

### Vigtig sikkerhedsinformation:

#### 1. Materiale og konstruktion:

Koldrøgsgeneratoren er lavet af rustfrit stål, hvilket gør den korrosionsfri, rustbestandig og nem at rengøre. Det rustfrie stål er meget modstandsdygtigt over for varme og fugt, hvilket gør det ideelt til brug i barske miljøer.

#### 2. Brug:

- Placer altid apparatet på en stabil, ikke-brændbar overflade.
- Undgå at bruge apparatet indendørs for at forhindre ophobning af røg, som kan være sundhedsskadelig.
- Koldrøgsgeneratoren må kun bruges sammen med egnet røgmel eller røgflis.

#### 3. Sikkerhed ved håndtering:

- Brug varmebestandige handsker ved påfyldning og tømning af apparatet for at undgå forbrændinger.
- Hold koldrøgsgeneratoren væk fra børn og kæledyr, især under drift.
- Sørg for, at der ikke er brændbare materialer i nærheden af apparatet.

#### 4. Brugsanvisning:

- Rengør grundigt efter hver brug for at fjerne rester og sikre perfekt funktion og hygiejne.
- Kontrollér apparatets tilstand for skader før hver brug. Brug ikke apparatet, hvis det viser tegn på strukturelle skader eller materialeslid.

#### 5. Opbevaring:

- Opbevar koldrøgsgeneratoren på et tørt, godt ventileret sted.
- Undgå opbevaring i umiddelbar nærhed af kemikalier eller andre ætsende stoffer, da disse kan påvirke integriteten af det rustfrie stål.

### Nødforanstaltninger:

#### 1. Brand:

- I tilfælde af brand skal du straks slukke koldrøgsgeneratoren med et brandtæppe eller en brandslukker.
- I nødstilfælde skal du ringe til brandvæsenet på alarmnummer 112.

#### 2. Indånding af røg:

- Ved indånding af røg skal personen straks bringes ud i frisk luft.
- Søg straks lægehjælp, hvis der opstår åndedrætsbesvær.

Instruktioner for bortskaffelse:

Koldrøgsgeneratoren skal bortskaffes eller genbruges i overensstemmelse med lokale regler for produkter i rustfrit stål. Overhold venligst de specifikke retningslinjer for bortskaffelse i dit land eller din region.

Opbevar dette dokument på et sikkert sted, og læs det omhyggeligt, før du bruger koldrøgsgeneratoren.

Turvallisuusasiakirja kylmäsavugeneraattorille, jossa on ruostumattomasta teräksestä valmistetut kammiot.

Tuotteen kuvaus:

Kylmäsavugeneraattori kolmella kammiolla ECD Germany on laadukas väline kylmäsavun tuottamiseen, joka sopii erinomaisesti kalan, lihan, juuston ja muiden elintarvikkeiden savustamiseen. Tämä vankasta ruostumattomasta teräksestä valmistettu laite takaa kestävyuden ja helpon huollon, ja siinä on riittävästi tilaa tehokkaaseen savuntuotantoon.

Tärkeitä turvallisuustietoja:

1. materiaali ja rakenne:

Kylmäsavugeneraattori on valmistettu ruostumattomasta teräksestä, mikä tekee siitä korroosionkestävän, ruostumattoman ja helposti puhdistettavan. Ruostumaton teräs kestää hyvin lämpöä ja kosteutta, joten se soveltuu erinomaisesti käytettäväksi vaativissa ympäristöissä.

2. käyttö:

- Aseta laite aina vakaalle, palamattomalle alustalle.
- Vältä laitteen käyttöä sisätiloissa, jotta vältät terveydelle haitallisen savun muodostumisen.
- Kylmäsavugeneraattoria saa käyttää vain sopivien savustusjauhojen tai savustuslastujen kanssa.

3. turvallisuus käsittelyssä:

- Käytä kuumuutta kestäviä käsineitä, kun täytät ja tyhjennät laitetta palovammojen välttämiseksi.
- Pidä kylmäsavugeneraattori poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta, erityisesti käytön aikana.
- Varmista, ettei laitteen läheisyyteen aseteta syttyviä materiaaleja.

4. käyttöohjeet:

- Puhdista huolellisesti jokaisen käytön jälkeen, jotta jäämät saadaan poistettua ja jotta varmistetaan täydellinen toiminta ja hygienia.
- Tarkista laitteen kunto vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä laitetta, jos siinä on merkkejä rakenteellisista vaurioista tai materiaalin kulumisesta.

5. varastointi:

- Säilytä kylmäsavugeneraattori kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa.
- Vältä varastointia kemikaalien tai muiden syövyttävien aineiden välittömässä läheisyydessä, sillä ne voivat vaikuttaa ruostumattoman teräksen eheyteen.

Hätätoimenpiteet:

1. tulipalo:

- Tulipalon sattuessa sammuta kylmäsavugeneraattori välittömästi sammutuspeitteellä tai

sammuttimella.

- Soita hätätilanteessa palokunnalle hätänumeroon 112.

2. savun hengittäminen:

- Jos henkilö hengittää savua, siirrä hänet välittömästi raittiiseen ilmaan.
- Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos hengitysvaikeuksia ilmenee.

Hävittämisohjeet:

Kylmäsavugeneraattori on hävitettävä tai kierrätettävä ruostumattomasta teräksestä valmistettuja tuotteita koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Noudata maasi tai alueesi erityisiä hävittämisohjeita.

Säilytä tämä asiakirja turvallisessa paikassa ja lue se huolellisesti ennen kylmäsavugeneraattorin käyttöä.

Έγγραφο ασφαλείας για τη γεννήτρια ψυχρού καπνού με θαλάμους από ανοξείδωτο χάλυβα

Περιγραφή προϊόντος:

Η γεννήτρια κρύου καπνού με τρεις θαλάμους από το ECD Germany είναι ένα εργαλείο υψηλής ποιότητας για την παραγωγή κρύου καπνού, ιδανικό για το κάπνισμα ψαριών, κρέατος, τυριού και άλλων τροφίμων. Κατασκευασμένη από στιβαρό ανοξείδωτο ατσάλι, αυτή η συσκευή εγγυάται ανθεκτικότητα και εύκολη συντήρηση, με επαρκή χώρο για αποτελεσματική παραγωγή καπνού.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια:

1. υλικό και κατασκευή:

Η γεννήτρια ψυχρού καπνού είναι κατασκευασμένη από ανοξείδωτο χάλυβα, γεγονός που την καθιστά απαλλαγμένη από διάβρωση, ανθεκτική στη σκουριά και εύκολη στον καθαρισμό. Ο ανοξείδωτος χάλυβας προσφέρει υψηλή αντοχή στη θερμότητα και την υγρασία, καθιστώντας τον ιδανικό για χρήση σε σκληρά περιβάλλοντα.

2. χρήση:

- Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή σε σταθερή, μη εύφλεκτη επιφάνεια.
- Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε εσωτερικούς χώρους για να αποφύγετε τη δημιουργία καπνού, ο οποίος μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία.
- Η γεννήτρια ψυχρού καπνού επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με κατάλληλο αλεύρι καπνίσματος ή τσιπ καπνίσματος.

3. ασφάλεια κατά το χειρισμό:

- Φοράτε ανθεκτικά στη θερμότητα γάντια κατά την πλήρωση και το άδειασμα της συσκευής για την αποφυγή εγκαυμάτων.
- Κρατήστε τη γεννήτρια ψυχρού καπνού μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα, ειδικά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή.

4. οδηγίες λειτουργίας:

- Καθαρίστε σχολαστικά μετά από κάθε χρήση για να απομακρύνετε τα υπολείμματα και να εξασφαλίσετε τέλεια λειτουργία και υγιεινή.
- Ελέγχετε την κατάσταση της συσκευής για τυχόν φθορές πριν από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν παρουσιάζει σημάδια δομικής βλάβης ή φθοράς του υλικού.

5. αποθήκευση:

- Αποθηκεύστε τη γεννήτρια ψυχρού καπνού σε ξηρό, καλά αεριζόμενο μέρος.
- Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεση γειτνίαση με χημικές ή άλλες διαβρωτικές ουσίες, καθώς αυτές μπορεί να επηρεάσουν την ακεραιότητα του ανοξείδωτου χάλυβα.

Μέτρα έκτακτης ανάγκης:

1. φωτιά:

- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, σβήστε αμέσως τη γεννήτρια ψυχρού καπνού με μια κουβέρτα φωτιάς ή έναν πυροσβεστήρα.
- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, καλέστε την πυροσβεστική υπηρεσία στον αριθμό έκτακτης ανάγκης 112.

2. εισπνοή καπνού:

- Αν συμβεί εισπνοή καπνού, απομακρύνετε το άτομο αμέσως στον καθαρό αέρα.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια εάν παρουσιαστούν αναπνευστικές δυσκολίες.

Οδηγίες απόρριψης:

Η γεννήτρια ψυχρού καπνού πρέπει να απορρίπτεται ή να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα προϊόντα από ανοξείδωτο χάλυβα. Παρακαλείστε να τηρείτε τις ειδικές οδηγίες απόρριψης για τη χώρα ή την περιοχή σας.

Φυλάξτε το παρόν έγγραφο σε ασφαλές μέρος και διαβάστε το προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη γεννήτρια ψυχρού καπνού.

## Biztonsági dokumentum a rozsdamentes acélkamrákkal ellátott hidegfüstgenerátorhoz

### Termékleírás: A termék leírása:

A ECD Germany három kamrával rendelkező hideg füstgenerátora kiváló minőségű eszköz hideg füst előállítására, amely ideális hal, hús, sajt és egyéb ételek füstöléséhez. A robusztus rozsdamentes acélból készült készülék tartósságot és könnyű karbantartást garantál, és elegendő helyet biztosít a hatékony füsttermeléshez.

### Fontos biztonsági információk:

#### 1. anyag és felépítés:

A hideg füstgenerátor rozsdamentes acélból készült, ami korróziómentes, rozsdamentes és könnyen tisztítható. A rozsdamentes acél nagy hő- és nedvességállóságot biztosít, így ideális a zord környezetben való használatra.

#### 2. használat:

- A készüléket mindig stabil, nem gyúlékony felületre helyezze.
- Kerülje a készülék beltéri használatát, hogy elkerülje az egészségre káros füstképződést.
- A hideg füstgenerátor csak megfelelő füstölő liszttel vagy füstölő forgáccsal használható.

#### 3. biztonság a kezelés során:

- Az égési sérülések elkerülése érdekében viseljen hőálló kesztyűt a készülék töltésekor és ürítésekor.
- Tartsa a hidegfüstgenerátort távol a gyermekektől és a háziállatoktól, különösen működés közben.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék közelében ne legyenek gyúlékony anyagok.

#### 4. használati utasítás:

- Minden használat után alaposan tisztítsa meg a maradékok eltávolítása, valamint a tökéletes működés és higiénia biztosítása érdekében.
- Minden használat előtt ellenőrizze a készülék állapotát a sérülések szempontjából. Ne használja a készüléket, ha szerkezeti sérülések vagy anyagkopás jelei mutatkoznak rajta.

#### 5. tárolás:

- A hideg füstgenerátort száraz, jól szellőző helyen tárolja.
- Kerülje a tárolást vegyszerek vagy más maró hatású anyagok közvetlen közelében, mivel ezek befolyásolhatják a rozsdamentes acél épségét.

### Sürgősségi intézkedések:

#### 1. tűz:

- Tűz esetén azonnal oltsa el a hideg füstgenerátort egy tűzoltótakaróval vagy tűzoltó készülékkel.
- Vészhelyzetben hívja a tűzoltóságot a 112-es segélyhívószámon.

## 2. füst belélegzése:

- Füst belélegzése esetén azonnal vigye a személyt friss levegőre.
- Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

### Eltávolítási utasítások:

A hideg füstgenerátort a rozsdamentes acéltermékekre vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani vagy újrahasznosítani. Kérjük, tartsa be az országára vagy régiójára vonatkozó speciális ártalmatlanítási irányelveket.

Kérjük, őrizze meg ezt a dokumentumot biztonságos helyen, és olvassa el figyelmesen, mielőtt a hidegfüstgenerátort használná.

## Veiligheidsdocument voor de koude rookgenerator met roestvrijstalen kamers

### Productbeschrijving:

De koude rookgenerator met drie kamers van ECD Germany is een hoogwaardig hulpmiddel voor het produceren van koude rook, ideaal voor het roken van vis, vlees, kaas en ander voedsel. Dit apparaat is gemaakt van robuust roestvrij staal en garandeert duurzaamheid en eenvoudig onderhoud, met voldoende ruimte voor een efficiënte rookproductie.

### Belangrijke veiligheidsinformatie:

#### 1. materiaal en constructie:

De koude rookgenerator is gemaakt van roestvrij staal, waardoor hij corrosievrij, roestbestendig en gemakkelijk schoon te maken is. Het roestvrij staal biedt een hoge weerstand tegen hitte en vocht, waardoor het ideaal is voor gebruik in ruwe omgevingen.

#### 2. gebruik:

- Plaats het apparaat altijd op een stabiele, niet-brandbare ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet binnenshuis om rookontwikkeling te voorkomen die schadelijk kan zijn voor de gezondheid.
- De koude rookgenerator mag alleen gebruikt worden met geschikt rookmeel of rookchips.

#### 3. veiligheid bij het hanteren:

- Draag hittebestendige handschoenen bij het vullen en legen van het apparaat om brandwonden te voorkomen.
- Houd de koude rookgenerator uit de buurt van kinderen en huisdieren, vooral tijdens het gebruik.
- Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van het apparaat worden geplaatst.

#### 4. gebruiksaanwijzing:

- Reinig grondig na elk gebruik om resten te verwijderen en een perfecte werking en hygiëne te garanderen.
- Controleer het apparaat voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als het tekenen van structurele schade of materiaalslijtage vertoont.

#### 5. opslag:

- Sla de koude rookgenerator op in een droge, goed geventileerde ruimte.
- Vermijd opslag in de onmiddellijke nabijheid van chemicaliën of andere bijtende stoffen, omdat deze de integriteit van het roestvrij staal kunnen aantasten.

### Noodmaatregelen:

#### 1. brand:

- Doof in geval van brand de koude rookgenerator onmiddellijk met een blusdeken of

brandblusser.

- Bel in noodgevallen de brandweer op het alarmnummer 112.

2. rookinhalatie:

- Als rookinhalatie optreedt, breng de persoon dan onmiddellijk in de frisse lucht.
- Zoek onmiddellijk medische hulp als ademhalingsmoeilijkheden optreden.

Instructies voor verwijdering:

De koude rookgenerator moet worden weggegooid of gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor roestvrijstalen producten. Neem de specifieke verwijderingsrichtlijnen voor uw land of regio in acht.

Bewaar dit document op een veilige plaats en lees het zorgvuldig door voordat u de koude rookgenerator gebruikt.

Dokument bezpieczeństwa dla generatora zimnego dymu z komorami ze stali nierdzewnej

#### Opis produktu:

Generator zimnego dymu z trzema komorami z ECD Germany to wysokiej jakości narzędzie do wytwarzania zimnego dymu, idealne do wędzenia ryb, mięsa, sera i innych produktów spożywczych. Wykonane z wytrzymałej stali nierdzewnej urządzenie gwarantuje trwałość i łatwą konserwację, z wystarczającą ilością miejsca do wydajnej produkcji dymu.

#### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa:

##### 1. materiał i konstrukcja:

Wytwornica zimnego dymu wykonana jest ze stali nierdzewnej, dzięki czemu nie ulega korozji, jest odporna na rdzę i łatwa w czyszczeniu. Stal nierdzewna zapewnia wysoką odporność na ciepło i wilgoć, dzięki czemu idealnie nadaje się do użytku w trudnych warunkach.

##### 2. użytkowanie:

- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, niepalnej powierzchni.
- Unikaj używania urządzenia w pomieszczeniach, aby zapobiec gromadzeniu się dymu, który może być szkodliwy dla zdrowia.
- Generator zimnego dymu może być używany wyłącznie z odpowiednią mączką wędzarniczą lub zrębkami wędzarniczymi.

##### 3. Bezpieczeństwo podczas obsługi:

- Podczas napełniania i opróżniania urządzenia należy nosić rękawice odporne na wysoką temperaturę, aby uniknąć poparzeń.
- Generator zimnego dymu należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych, zwłaszcza podczas pracy.
- Upewnić się, że w pobliżu urządzenia nie znajdują się żadne materiały łatwopalne.

##### 4. instrukcja obsługi:

- Po każdym użyciu należy dokładnie wyczyścić urządzenie, aby usunąć pozostałości i zapewnić doskonałe działanie i higienę.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan urządzenia pod kątem uszkodzeń. Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje ono oznaki uszkodzenia konstrukcji lub zużycia materiału.

##### 5. przechowywanie:

- Generator zimnego dymu należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Należy unikać przechowywania w bezpośrednim sąsiedztwie chemikaliów lub innych substancji żrących, ponieważ mogą one wpłynąć na integralność stali nierdzewnej.

#### Środki nadzwyczajne:

### 1. pożar:

- W przypadku pożaru należy natychmiast ugasić generator zimnego dymu za pomocą koca gaśniczego lub gaśnicy.
- W nagłych wypadkach należy wezwać straż pożarną pod numerem alarmowym 112.

### 2. Wdychanie dymu:

- W przypadku wdychania dymu należy natychmiast wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze.
- Jeśli wystąpią trudności z oddychaniem, natychmiast wezwać pomoc medyczną.

### Instrukcje dotyczące utylizacji:

Generator zimnego dymu należy zutylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi produktów ze stali nierdzewnej. Należy przestrzegać wytycznych dotyczących utylizacji obowiązujących w danym kraju lub regionie.

Niniejszy dokument należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i uważnie przeczytać przed użyciem generatora zimnego dymu.

## Documento de segurança para o gerador de fumo frio com câmaras de aço inoxidável

### Descrição do produto:

O gerador de fumo frio com três câmaras da ECD Germany é uma ferramenta de alta qualidade para produzir fumo frio, ideal para defumar peixe, carne, queijo e outros alimentos. Fabricado em aço inoxidável robusto, este aparelho garante durabilidade e fácil manutenção, com espaço suficiente para uma produção de fumo eficiente.

### Informações de segurança importantes:

#### 1. material e construção:

O gerador de fumo frio é fabricado em aço inoxidável, o que o torna livre de corrosão, resistente à ferrugem e fácil de limpar. O aço inoxidável oferece uma elevada resistência ao calor e à humidade, o que o torna ideal para utilização em ambientes agressivos.

#### 2. utilização:

- Colocar sempre o aparelho sobre uma superfície estável e não inflamável.
- Evitar utilizar o aparelho em locais fechados para evitar a acumulação de fumo, que pode ser prejudicial para a saúde.
- O gerador de fumo frio só pode ser utilizado com farinhas ou aparas de fumo adequadas.

#### 3. segurança no manuseamento:

- Usar luvas resistentes ao calor durante o enchimento e o esvaziamento do aparelho para evitar queimaduras.
- Manter o gerador de fumo frio afastado das crianças e dos animais domésticos, especialmente durante o funcionamento.
- Assegurar-se de que nenhum material inflamável é colocado perto do aparelho.

#### 4. Instruções de utilização:

- Limpar bem o aparelho após cada utilização para eliminar os resíduos e garantir o seu perfeito funcionamento e higiene.
- Antes de cada utilização, verificar o estado do aparelho quanto a danos. Não utilizar o aparelho se este apresentar sinais de danos estruturais ou de desgaste do material.

#### 5. armazenamento:

- Armazenar o gerador de fumos frios num local seco e bem ventilado.
- Evitar o armazenamento na proximidade imediata de produtos químicos ou outras substâncias corrosivas, uma vez que estas podem afetar a integridade do aço inoxidável.

### Medidas de emergência:

#### 1. incêndio:

- Em caso de incêndio, apagar imediatamente o gerador de fumo frio com um cobertor ou um extintor.
- Em caso de emergência, contactar os bombeiros através do número de emergência 112.

## 2. inalação de fumo:

- Em caso de inalação de fumo, retirar imediatamente a pessoa para o ar fresco.
- Procurar ajuda médica imediatamente se ocorrerem dificuldades respiratórias.

### Instruções de eliminação:

O gerador de fumo frio deve ser eliminado ou reciclado de acordo com os regulamentos locais para produtos de aço inoxidável. Respeite as diretrizes de eliminação específicas do seu país ou região.

Guardar este documento num lugar seguro e lê-lo cuidadosamente antes de utilizar o gerador de fumos frios.

## Document de siguranță pentru generatorul de fum rece cu camere din oțel inoxidabil

### Descrierea produsului:

Generatorul de fum rece cu trei camere de la ECD Germany este un instrument de înaltă calitate pentru producerea de fum rece, ideal pentru afumarea peștelui, cărnii, brânzeturilor și a altor alimente. Fabricat din oțel inoxidabil robust, acest aparat garantează durabilitate și întreținere ușoară, având spațiu suficient pentru producerea eficientă de fum.

### Informații importante privind siguranța:

#### 1. Material și construcție:

Generatorul de fum rece este fabricat din oțel inoxidabil, ceea ce îl face fără coroziune, rezistent la rugină și ușor de curățat. Oțelul inoxidabil oferă o rezistență ridicată la căldură și umiditate, ceea ce îl face ideal pentru utilizarea în medii dificile.

#### 2. utilizare:

- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă, neinflamabilă.
- Evitați utilizarea aparatului în interior pentru a preveni acumularea de fum, care poate fi dăunător pentru sănătate.
- Generatorul de fum rece poate fi utilizat numai cu făină de afumat sau chipsuri de afumat adecvate.

#### 3. Siguranța la manipulare:

- Purtați mănuși rezistente la căldură atunci când umpleți și goliți aparatul pentru a evita arsurile.
- Țineți generatorul de fum rece departe de copii și de animalele de companie, în special în timpul funcționării.
- Asigurați-vă că nu sunt amplasate materiale inflamabile în apropierea aparatului.

#### 4. Instrucțiuni de utilizare:

- Curățați temeinic după fiecare utilizare pentru a îndepărta reziduurile și a asigura funcționarea și igiena perfectă.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea aparatului pentru a depista eventuale deteriorări. Nu utilizați aparatul dacă prezintă semne de deteriorare structurală sau de uzură a materialelor.

#### 5. depozitare:

- Depozitați generatorul de fum rece într-un loc uscat, bine ventilat.
- Evitați depozitarea în imediata vecinătate a substanțelor chimice sau a altor substanțe corozive, deoarece acestea pot afecta integritatea oțelului inoxidabil.

### Măsuri de urgență:

#### 1. incendiu:

- În caz de incendiu, stingeți imediat generatorul de fum rece cu o pătură de foc sau cu un

extinctor.

- În caz de urgență, apălați pompierii la numărul de urgență 112.

2. inhalarea fumului:

- În cazul inhalării de fum, scoateți imediat persoana la aer curat.
- Solicitați imediat ajutor medical dacă apar dificultăți de respirație.

Instrucțiuni de eliminare:

Generatorul de fum rece trebuie să fie eliminat sau reciclat în conformitate cu reglementările locale pentru produsele din oțel inoxidabil. Vă rugăm să respectați instrucțiunile specifice de eliminare pentru țara sau regiunea dumneavoastră.

Vă rugăm să păstrați acest document într-un loc sigur și să îl citiți cu atenție înainte de a utiliza generatorul de fum rece.

## Säkerhetsdokument för kallrökgenerator med kammare av rostfritt stål

### Produktbeskrivning:

Kallrökgenerator med tre kammare från ECD Germany är ett högkvalitativt verktyg för att producera kallrök, perfekt för rökning av fisk, kött, ost och andra livsmedel. Denna apparat är tillverkad av robust rostfritt stål och garanterar hållbarhet och enkelt underhåll, med tillräckligt utrymme för effektiv rökproduktion.

### Viktig säkerhetsinformation:

#### 1. material och konstruktion:

Kallrökgeneratoren är tillverkad av rostfritt stål, vilket gör den korrosionsfri, rostbeständig och lätt att rengöra. Det rostfria stålet ger hög motståndskraft mot värme och fukt, vilket gör den idealisk för användning i tuffa miljöer.

#### 2. Användning:

- Placera alltid apparaten på en stabil, icke brännbar yta.
- Undvik att använda apparaten inomhus för att förhindra hälsoskadlig rökutveckling.
- Kallrökgeneratoren får endast användas med lämpligt rökmjöl eller rökchips.

#### 3. Säkerhet vid hantering:

- Använd värmebeständiga handskar vid påfyllning och tömning av apparaten för att undvika brännskador.
- Håll kallrökgeneratoren borta från barn och husdjur, särskilt under drift.
- Se till att inga lättantändliga material placeras i närheten av apparaten.

#### 4. Bruksanvisning:

- Rengör noggrant efter varje användning för att avlägsna rester och säkerställa perfekt funktion och hygien.
- Kontrollera före varje användningstillfälle om apparaten är skadad. Använd inte apparaten om den visar tecken på strukturella skador eller materialslitage.

#### 5. Förvaring:

- Förvara kallrökgeneratoren på en torr och väl ventilerad plats.
- Undvik förvaring i omedelbar närhet av kemikalier eller andra frätande ämnen, eftersom dessa kan påverka det rostfria stålets integritet.

### Åtgärder vid nödsituationer:

#### 1. Brand:

- I händelse av brand ska du omedelbart släcka kallrökgeneratoren med en brandfilt eller brandsläckare.
- Ring i nödfall brandkåren på nödnumret 112.

#### 2. Inandning av rök:

- Vid inandning av rök, förflytta omedelbart personen till frisk luft.
- Sök omedelbart medicinsk hjälp om andningssvårigheter uppstår.

Instruktioner för avfallshantering:

Kallrökgeneratoren måste kasseras eller återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser för produkter av rostfritt stål. Observera de särskilda anvisningarna för avfallshantering i ditt land eller din region.

Förvara detta dokument på en säker plats och läs det noggrant innan du använder kallrökgeneratoren.

Bezpečnostný dokument pre generátor studeného dymu s komorami z nehrdzavejúcej ocele

#### Popis produktu:

Generátor studeného dymu s tromi komorami od ECD Germany je vysokokvalitný nástroj na výrobu studeného dymu, ideálny na údenie rýb, mäsa, syrov a iných potravín. Tento prístroj je vyrobený z robustnej nehrdzavejúcej ocele a zaručuje odolnosť a jednoduchú údržbu, pričom má dostatočný priestor na efektívnu výrobu dymu.

#### Dôležité bezpečnostné informácie:

##### 1. materiál a konštrukcia:

Generátor studeného dymu je vyrobený z nehrdzavejúcej ocele, vďaka čomu nekoroduje, je odolný voči korózii a ľahko sa čistí. Nerezová oceľ ponúka vysokú odolnosť voči teplu a vlhkosti, vďaka čomu je ideálna na použitie v náročných podmienkach.

##### 2. použitie:

- Vždy umiestnite spotrebič na stabilný, nehorľavý povrch.
- Spotrebič nepoužívajte v interiéri, aby ste zabránili hromadeniu dymu, ktorý môže byť zdraviu škodlivý.
- Generátor studeného dymu sa smie používať len s vhodnou údenárskou múkou alebo údenárskymi štiepkami.

##### 3. bezpečnosť pri manipulácii:

- Pri plnení a vyprázdňovaní spotrebiča používajte žiaruvzdorné rukavice, aby ste sa nepopálili.
- Udržujte generátor studeného dymu mimo dosahu detí a domácich zvierat, najmä počas prevádzky.
- Zabezpečte, aby sa v blízkosti spotrebiča nenachádzali žiadne horľavé materiály.

##### 4. návod na obsluhu:

- Po každom použití dôkladne vyčistite, aby ste odstránili zvyšky a zabezpečili dokonalú funkčnosť a hygienu.
- Pred každým použitím skontrolujte stav spotrebiča, či nie je poškodený. Spotrebič nepoužívajte, ak vykazuje známky poškodenia konštrukcie alebo opotrebovania materiálu.

##### 5. skladovanie:

- Skladujte generátor studeného dymu na suchom, dobre vetranom mieste.
- Vyhnite sa skladovaniu v bezprostrednej blízkosti chemikálií alebo iných korozívnych látok, pretože tieto môžu ovplyvniť integritu nehrdzavejúcej ocele.

#### Núdzové opatrenia:

##### 1. požiar:

- V prípade požiaru okamžite uhasťte generátor studeného dymu pomocou požiarnej prikrývky alebo hasiaceho prístroja.
- V prípade núdze zavolajte hasičov na tiesňové číslo 112.

## 2. vdýchnutie dymu:

- Ak dôjde k vdýchnutiu dymu, okamžite odveďte osobu na čerstvý vzduch.
- Ak sa vyskytnú ťažkosti s dýchaním, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

## Pokyny na likvidáciu:

Generátor studeného dymu sa musí zlikvidovať alebo recyklovať v súlade s miestnymi predpismi pre výrobky z nehrdzavejúcej ocele. Dodržiavajte špecifické pokyny pre likvidáciu vo vašej krajine alebo regióne.

Pred použitím generátora studeného dymu si tento dokument uschovajte na bezpečnom mieste a pozorne si ho prečítajte.